

## 立法會 CB(2)1442/13-14(04)號文件

二零一四年五月十二日  
討論文件

### 立法會民政事務委員會 香港藝術館擴建及修繕工程

#### 目的

本文件旨在請委員支持擬議的香港藝術館（藝術館）擴建及修繕工程。

#### 背景

2. 二零一零年十月，政府公布一系列措施，以加強康樂及文化事務署（康文署）轄下公共博物館的問責性、運作和服務，其中一項措施是就博物館藝術、歷史和科學各範疇的工作成立博物館諮詢委員會，成員包括博物館專家、學者、市場推廣專業人士和社區領袖。三個諮詢委員會就所屬博物館的定位、業務發展策略、節目編排、品牌形象、市場推廣和社區參與各方面提供意見。藝術博物館諮詢委員會（諮詢委員會）在考慮藝術館的定位時，認為有迫切需要擴建藝術館及提升館內老化的設施，以加強該館在推廣香港藝術方面的工作成效，並配合該館作為區內其中一個重要的藝術博物館的長遠發展。

#### 目標

3. 政府考慮諮詢委員會的建議後，着手籌劃藝術館擴建及修繕工程。經諮詢委員會多次詳細討論，並廣泛諮詢藝術界

和社會人士的意見後，康文署建議有關工程計劃應致力達到以下目標：

- (a) 擴大藝術館的展覽空間及提升其現有設施，以加強該館在推廣香港藝術，以及展示內地及世界其他地區的文物和古典藝術精品方面的定位；以及
- (b) 令藝術館更加顯眼和暢通易達，以增強該館與周邊地方的連繫，並將之活化為尖沙咀海旁一個重要的文化地標。

## **工程計劃範圍**

4. 是項工程計劃會令藝術館的展覽空間增加逾 40%，並將其現有設施提升至現今標準、加強館內外設施之間的互動和聯繫、令藝術館更加顯眼及暢通易達，以及方便觀眾使用各項附屬設施。具體來說，是項工程計劃會：

### 展覽廳

- (a) 增設兩個新展覽廳，一個在天台（900 平方米），另一個在雙樓層高的新翼大樓（1 400 平方米）；
- (b) 將現時位於一樓的接待處大堂改建為多功能廳（700 平方米），以供舉辦專題展覽和文化活動之用；
- (c) 修繕和重新裝修現時位於二樓、三樓和四樓的四個展覽廳，以提升展覽設施；

### 附屬設施

- (d) 將接待處大堂從一樓遷至地下，並加建遮蓋入口，令藝

術館更加顯眼和暢通易達；

- (e) 重置藝術館的餐廳和書店，並提升其服務，以提供優質食物、飲品及商品服務；
- (f) 修繕藝術館的辦公室和其他輔助設施，例如：卸貨區、館務部、保安室等；
- (g) 將現時位於一樓的展覽廳改建為展覽物品貯存室；

#### 外部設施及休憩用地

- (h) 重新鋪設整個藝術館的外牆，並採用現代化的建築特色；
- (i) 設置四個入口，讓訪客可從不同方向進入藝術館；
- (j) 在地下加建樓梯通往一樓面向海旁的新入口，以紓緩在星光大道和香港文化中心（文化中心）露天廣場之間密集的人流；
- (k) 重新設計藝術館四周的休憩用地，設立「藝術走廊」，以加強戶內和戶外空間的互動；以及
- (l) 設計一套具有獨特外觀和品牌形象的新指示標誌。

工地平面圖載於附件1，樓面平面圖和剖面圖載於附件2至6，構思圖載於附件7，藝術館現貌的照片載於附件8。

#### 理由

5. 位於尖沙咀的藝術館於一九九一年啟用。該館自啟用以來並沒有進行任何大型修繕工程，大部分設施日漸老化，亦

未能符合現今的要求。舉例來說，現有展覽廳樓底太矮，不能容納大型藝術品，亦沒有足夠空間展示大型當代藝術作品。增加展覽空間和修繕現有展覽廳，將可提升藝術館在舉辦更多世界級藝術展覽及推廣本地藝術方面的工作成效。工程計劃的詳情及效益詳述於下文各段。

## (A) 擴建藝術館及提升其設施

6. 近年，康文署轄下的主要博物館（包括藝術館）的展覽數目日漸增加，展覽規模愈來愈大，入場人次由二零一零年的 450 萬增至二零一三年的 613 萬，增幅達 36%，由此可見博物館已進入快速增長和發展的階段。在二零一零至二零一三年期間，藝術館舉辦了六個大型展覽，其中五個展覽佔用多於一個展覽廳<sup>1</sup>。現時，藝術館一共提供 7 080 平方米的展覽空間，以供展出館內藏品和舉辦專題展覽。由於地方不敷應用，常設展覽廳暫時用作舉辦大型專題展覽，以致妨礙本地藝術家作品的恆常展出。為提供更多展覽空間，我們建議加建一座新翼大樓以及在藝術館天台增設展覽廳，並把位於一樓的接待處大堂改建為多功能廳，以供舉辦展覽及其他活動之用。工程完成後，展覽空間將由原來的 7 080 平方米增至 10 073 平方米，增幅達 42%，包括上文第 4(a)和 4(b)段提及的兩個新展覽廳和多功能廳。

7. 現有藝術館建築物的用料和色調，與文化中心建築羣相同。這種設計無形中令藝術館看來像是文化中心建築羣的一部分，削弱了藝術館獨特的形象，亦令其外觀變得毫不起眼。諮詢委員會強烈認為，藝術館外牆的色調應作出改變，以凸顯其作為地標的獨特形象。為了令藝術館更加顯眼和暢通易達，並加強該館以客為本的精神和品牌形象，我們建議

---

<sup>1</sup> 包括「香港當代藝術雙年獎 2009」（二零一零年五月至八月）、「有情世界 — 豐子愷的藝術」（二零一二年五月至十月）、「安迪·華荷：十五分鐘的永恆」（二零一二年十二月至二零一三年四月）、「原道 — 中國當代藝術的新概念」（二零一三年五月至八月）和「香港當代藝術獎 2012」（二零一三年七月至二零一四年七月）。

重新鋪設藝術館的外牆，使之在建築和美學效果上配合日後藝術館的新功能和加建部分。另外，該館會採用透明的建築設計，包括加建設有玻璃走廊的接待處大堂、在新翼大樓和天台的新展覽廳採用玻璃幕牆，並在主樓南面加設玻璃牆。玻璃牆的設計可令主樓二至四樓的公用大堂變得更開揚，市民可從這些樓層飽覽維港景色。這些建築特色，連同設於藝術館外牆的藝術裝置，可令經修繕後的藝術館成為海旁矚目的焦點，為該館塑造從梳士巴利道和維港對岸都能看見的獨特外觀。

8. 現有咖啡店和書店設於藝術館一樓，顧客出入甚為不便，導致使用率偏低。從外地經驗所見，在博物館提供高質素的餐飲服務，對建立博物館的品牌形象極為有利，亦可為參觀者提供更優良的服務，並為藝術館及周邊地方增添活力。為此，我們會在藝術館一樓增設一個新的獨立入口，方便顧客出入餐廳，顧客可透過餐廳的玻璃幕牆欣賞維港美麗的景色。位於地下的咖啡店則設有露天茶座，可為海旁一帶的地方增添活力。另外，書店亦會遷至地下，售賣與藝術館相關的商品和紀念品，以配合藝術館的形象。

#### **(B) 為藝術館在推廣香港藝術方面訂定更明確的目標**

9. 擴建工程的主要目的是為藝術館在推廣香港藝術方面訂定更明確的定位和目標，以及提升其在支援本地藝術和藝術家方面的工作成效。藝術館會通過以下各項措施達到上述目標：

##### 香港藝術展覽廳

10. 藝術館曾於一九九零年代末作出調整，將「香港藝術展覽廳」用作舉辦更多專題展覽。我們將會重設該展覽廳，用作舉辦與香港藝術有關的展覽。此外，亦會定期為香港著名的藝術家舉辦個人展覽，以展示其藝術成就。

## 香港當代藝術展覽廳

11. 我們會增設新的「香港當代藝術展覽廳」，用作舉辦與客席策展人、藝術家、藝術團體和機構合作，以嶄新手法策展、並帶有互動元素和具啟發性的當代香港藝術展覽。

## 新翼展覽廳

12. 新翼大樓地下將會增設一個九米高的新展覽廳，用作舉辦當代藝術展覽，展出香港藝術家的實驗性作品。該展覽廳與傳統白色立方體的展覽空間有所不同，可容納需要雙樓層高空間的巨型當代藝術品。另外，藝術館會與本地新進藝術家合辦專題和互動展覽，將藝術與日常生活聯繫起來。

## 藝術走廊

13. 現時位於藝術館前方的露天廣場，亦會改建為展覽空間，成為戶外藝術走廊的一部分。藝術走廊由梳士巴利花園藝術廣場（於二零一四年二月啟用）延伸至文化中心露天廣場，將會輪流展出香港藝術家的作品。藝術館毗鄰的公眾休憩用地將會成為舉辦各類文化活動（包括小型音樂會；表演；公共藝術、互動藝術和文化節目；文化盛事）的主要場地，以及區內和藝術界人士聚會的地方。

## **(C) 令藝術館更加暢通易達和顯眼**

14. 在工程計劃完成後，藝術館將一共設有四個入口，讓公眾可從不同方向進入館內，令藝術館更暢通易達，亦有助紓緩尖沙咀海旁的人流。正如上文第 7 段所述，採用透明的建築設計，可令經修繕後的藝術館成為海旁矚目的焦點，從梳士巴利道和維港對岸觀看更為顯眼。藝術走廊和梳士巴利花園藝術廣場將可提供動態休憩用地，以供舉辦文化藝術活

動，為海旁一帶增添活力。最後，位於梳士巴利道的地面上人過路處（連接半島酒店和香港太空館）將於二零一四年年中重開<sup>2</sup>，屆時彌敦道／梳士巴利道與藝術館／海旁之間的連接道路將大為改善。地面行人過路處的位置見附件9。

15. 藝術館餐廳對出的海港景色、咖啡店的露天茶座，以及在藝術館正常開放時間以後，於新翼大樓舉辦的各項充滿活力的展覽和活動，將會令晚上的尖沙咀海旁更添活力和熱鬧氣氛。

16. 視乎資源情況，藝術館的擴建及修繕工程，將會成為康文署活化尖沙咀海旁文康設施的長遠計劃的一部分。展望日後的尖沙咀海旁整體活化計劃，當中會包括梳士巴利花園東面部分和星光大道，長遠而言會涵蓋文化中心及其露天廣場的修繕工程。預計我們將需與其他持份者（例如私人機構）合作，以便重塑尖沙咀海旁成為香港一個充滿活力的文化及旅遊景點。

17. 藝術館將會加強節目內容，舉辦更多世界級展覽和展出更多本地優秀藝術家的作品，吸引香港市民以至世界各地的遊客前來參觀，加上其全新的獨特外觀，以及四周經修繕後的休憩用地，藝術館將成為一個文化景點，為參觀人士提供另類體驗。

## 藝術館關閉期間的活動安排

18. 為確保修繕工程能盡早完成，藝術館會關閉約三年，其間該館的館藏和工作人員會遷往別處。在修繕工程進行期間，藝術館會在其他場地繼續辦公和舉辦活動，並會通過網上討論區或研討會與市民大眾繼續保持聯繫。

---

<sup>2</sup> 新的行人過路處屬於運輸署督導的一項工程下的一個項目。

19. 為了在閉館期間繼續推廣香港藝術和藝術家，藝術館已預留位於九龍公園的香港文物探知館展覽廳，作為舉辦香港藝術展覽、講座和研討會的場地。另外，又會利用康文署轄下其他展覽場地（例如香港大會堂和香港中央圖書館），展出該館收藏的香港藝術作品，並在梳士巴利花園藝術廣場展出本地藝術家的作品，令藝術館得以繼續在尖沙咀海旁發揮其推廣香港藝術的功用。

20. 藝術館人員亦會利用這個機會更有系統地與社區人士保持恆常聯繫，並加強觀眾拓展工作。具體來說，藝術館將於閉館期間，在學校和社區舉辦更多藝術欣賞和藝術學習活動，並會聘請導賞員和藝術教育人員在學校主持藝術講座和工作坊，為學生舉辦別具創意的教育活動，以增進他們的藝術知識。另外，藝術館會與教育機構合作，在網站推出網上互動活動或動畫藝術欣賞節目。

21. 藝術館計劃與本地大專院校和研究機構合作，設立一個香港藝術研究資料網，檢視現有的香港藝術研究，並透過共通的庫存索引連結相關資料庫，方便公眾查閱。藝術館亦會就香港藝術歷史進行一系列研究，並通過討論區、刊物、網上資料庫等渠道與市民和研究人員分享研究成果。這些研究結果將會提供穩健的基礎，有助藝術館在重開後制訂有關香港藝術的節目發展和購置館藏方向。

## 與 M+的配合

22. 擴建後的藝術館在定位上不會與現正於西九文化區興建的M+出現重複或競爭的情況。考慮到諮詢委員會和藝術界持份者的意見，藝術館和M+在定位上的主要分別在於以下幾方面：

(a) M+的重點在於二十和二十一世紀的視覺文化，範圍包括藝術、建築、設計和影像作品；藝術館則涵蓋藝術史

上較長的時期，從古典時期直至當代各個時期都有顧及。在作品類型方面，藝術館展出傳統書畫、歷史圖片和文物，館內的常設展覽廳輪流展出中國文物、傳統中國書畫、歷史圖片和虛白齋的館藏（包括大量元、明兩代中國古代書畫）。藝術館又與私人收藏家和海外博物館合作，舉辦專題展覽，展出古典藝術作品，以及世界各地從古至今的文物瑰寶（例如古埃及藝術作品、印象派畫作，以及內地和世界各地的文物），當中不少展品可追溯至二十和二十一世紀以前；

- (b) M+收藏和介紹香港藝術，旨在於一個更密切連繫的全球景觀中為視覺文化記錄過去、透視現狀、貢獻未來，而藝術館則旨在從香港藝術的發展背景及其獨有之處，介紹本地藝術的歷史發展情況；以及
- (c) M+定位為具全球視野的世界級博物館，在建立館藏上從香港角度出發，再向外發展至中國其他地方、亞洲及世界各地，而藝術館則定位為區內主要的博物館，以香港藝術為重點，同時兼顧國際藝術潮流，並與世界各地的藝術館保持密切聯繫。

23. 西九文化區管理局轄下的博物館委員會負責督導 M+的發展、管理和運作，委員會內兼有民政事務局和康文署的代表。此外，M+團隊與康文署轄下博物館的管理人員一直保持密切聯繫，通過交換關於館藏及擬購藏品的資料，就彼此互借藏品作出協調，同時避免在收藏藏品方面出現不必要的重複或爭奪相同藝術品的情況。各相關團隊會繼續就博物館日後的展覽主題、日期和活動進行協調，並進一步研究合作可能，以期促進香港視覺文化的發展。

24. 如獲財務委員會（財委會）批准，藝術館的擴建及修繕工程會在二零一四年年底至二零一七年年底進行，而 M+亦會展開工程，以期在二零一七年年底前開幕。有關這方面，諮詢委員會和本地藝術界均深切認為有迫切需要擴建藝術

館及提升其設施，俾能實踐推廣和支持香港藝術的使命。康文署會繼續與西九文化區管理局保持密切聯繫，以確保藝術館與 M+在定位和節目編排上互相補足。

## 工程預算費用和時間表

25. 按付款當日價格計算，工程計劃的預算費用為 8.89 億元。我們計劃在二零一四年六月向立法會工務小組委員會和財委會提交文件，以申請撥款。如獲財委會批准撥款，建造工程將於二零一四年年底展開，預計在二零一七年年底完成。

## 公眾諮詢

26. 諮詢委員會分別於二零一一年、二零一三年和二零一四年舉行多次會議，討論擬議的工程計劃。委員對工程計劃表示大力支持，並促請當局早日實行該計劃。另外，康文署於二零一三年和二零一四年諮詢油尖旺區議會地區設施管理委員會和海濱事務委員會轄下的九龍、荃灣及葵青海濱發展專責小組，兩者均對建議表示支持。我們亦於二零一三年七月九日向城市規劃委員會（城規會）申請略為放寬藝術館的建築物高度限制。城規會於二零一三年九月二十七日給予批准，惟須符合有關條件，將城規會的意見（如園景美化和消防計劃）納入發展計劃中。

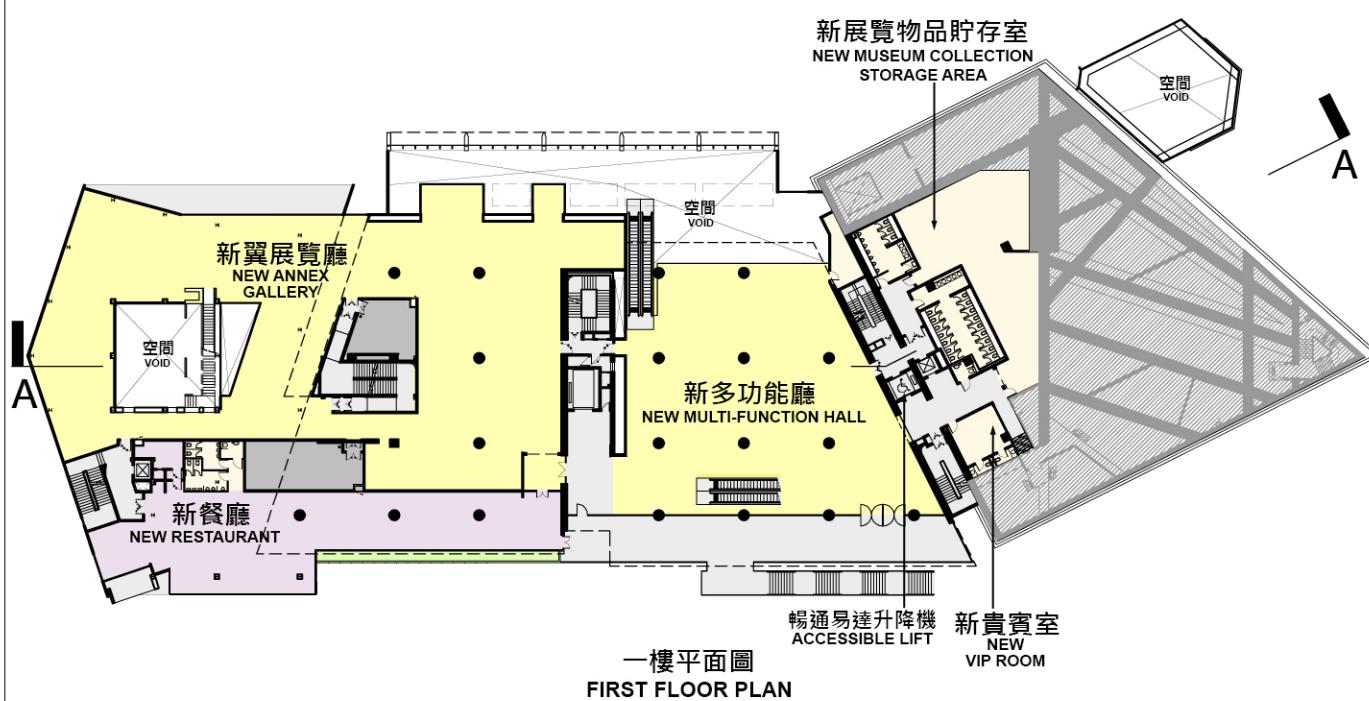
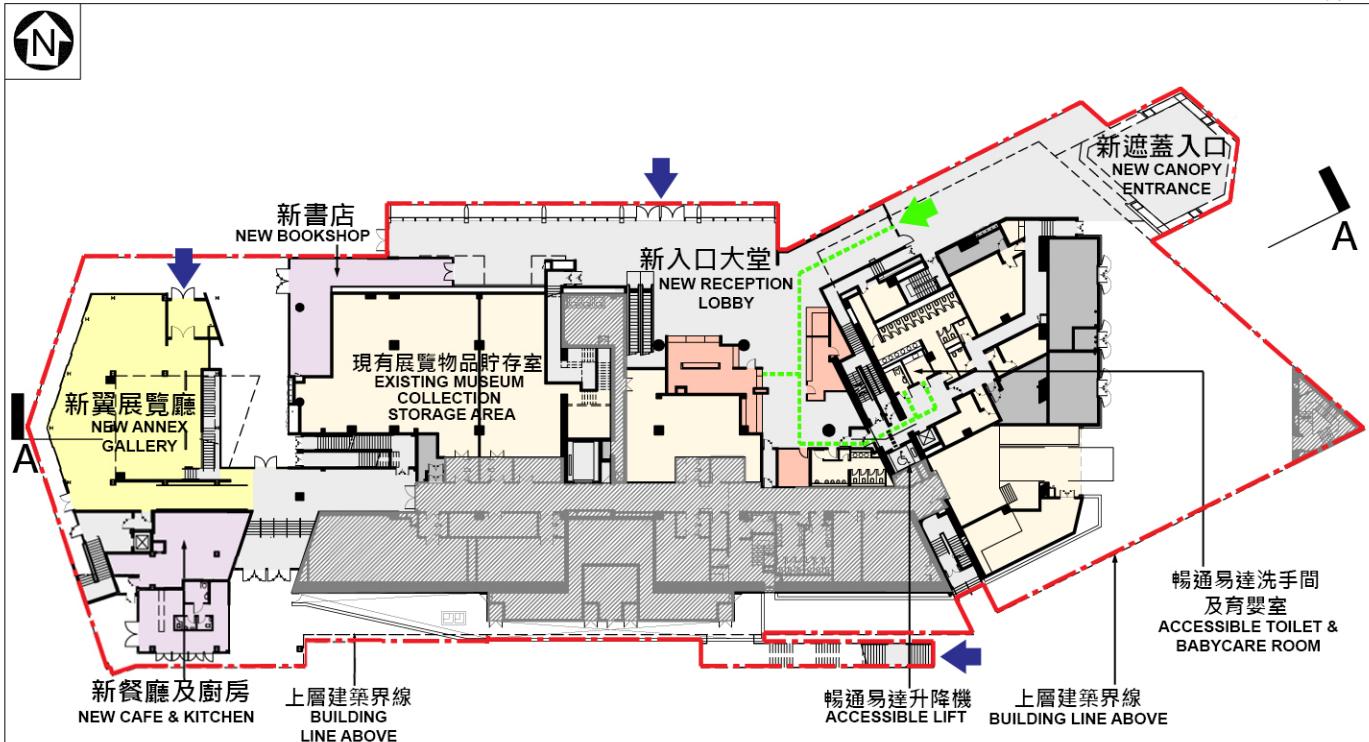
27. 我們在二零一四年年初舉行了多次諮詢會議，就藝術館的建築設計和關閉期間的活動計劃，蒐集藝術界相關人士的意見。此外，我們也諮詢了康文署的博物館專家顧問，以及藝術團體、藝術及學術機構和藝術空間的代表。他們均對工程計劃大力支持。

## 徵詢意見

28. 請委員備悉和支持擬議的藝術館擴建及修繕工程。我們會在二零一四年六月向工務小組委員會提交有關建議，以供審議。

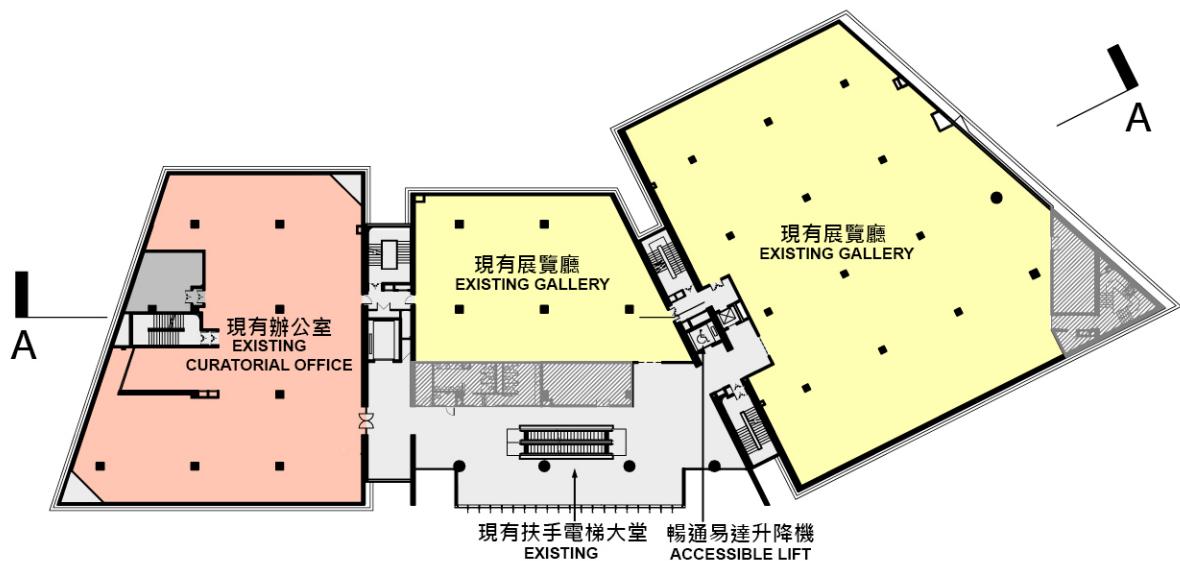
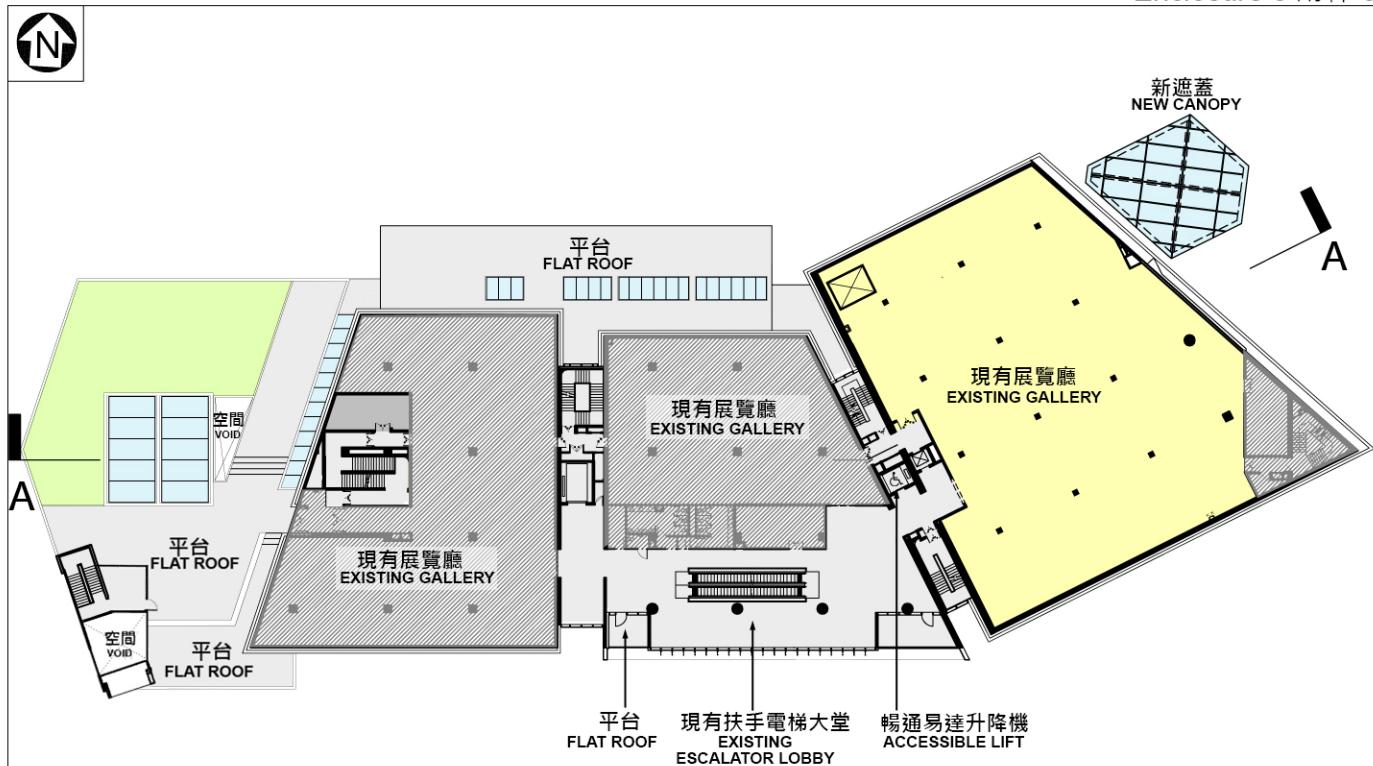
民政事務局  
康樂及文化事務署  
二零一四年四月





## 圖例 LEGEND

展覽廳 / 多功能廳 GALLERY / MULTI-FUNCTION HALL	通道 / 大堂 CIRCULATION / LOBBY	玻璃簷篷 GLASS CANOPY	工地界線 SITE BOUNDARY
貯存室 / 廁所 STORE ROOM / TOILET	機房 PLANT ROOM	行人出入口 PEDESTRIAN ENTRANCE/ EXIT	
餐廳 / 書店 RESTAURANT / BOOKSHOP	綠化平台 LANDSCAPED DECK	無障礙出入口 BARRIER-FREE ENTRANCE/ EXIT	
職員專用範圍 AREA FOR STAFF	非改建範圍 NON-RENOVATED AREA	無障礙通道 BARRIER-FREE ACCESS	

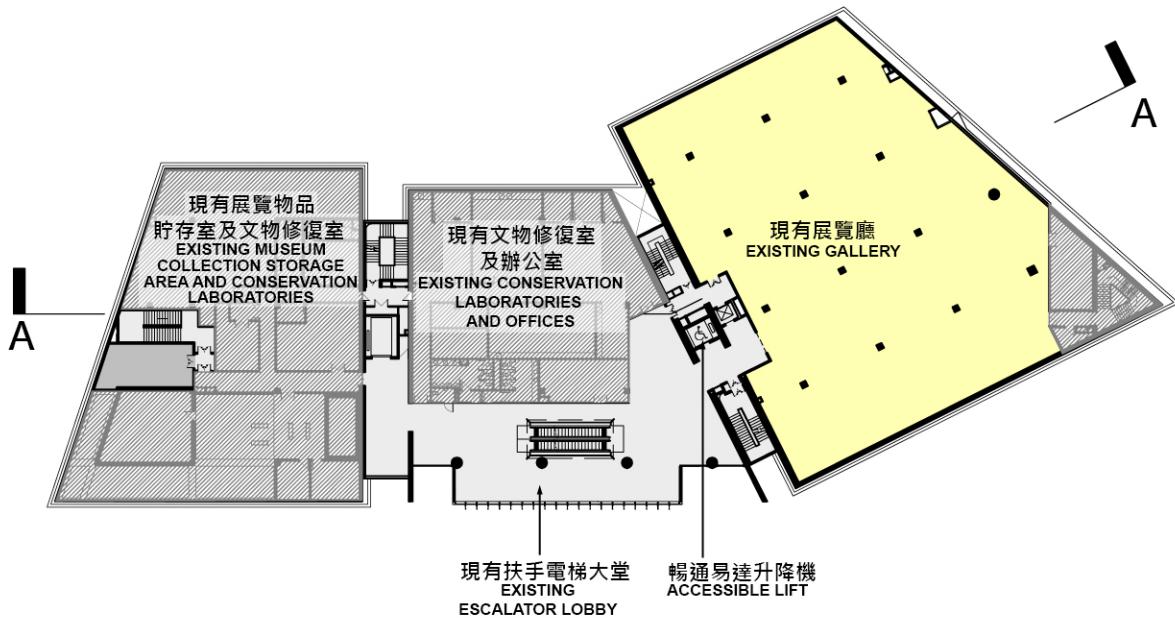


## 圖例 LEGEND

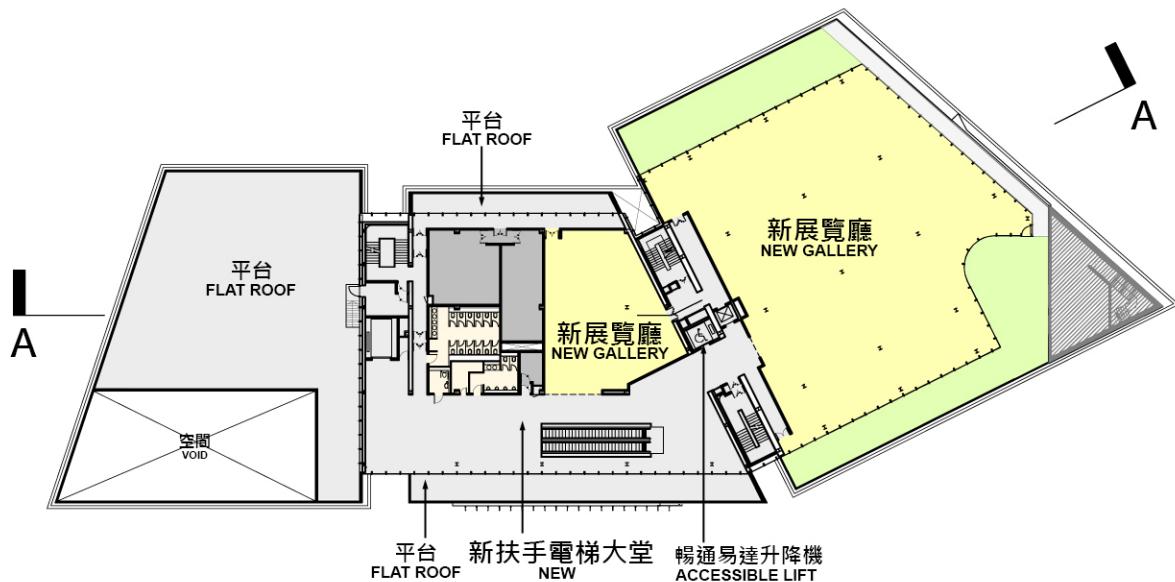
- 展覽廳 GALLERY
- 職員專用範圍 AREA FOR STAFF
- 通道 / 大堂 CIRCULATION / LOBBY
- 機房 PLANT ROOM

- 天窗 / 玻璃簷篷 SKYLIGHT / GLASS CANOPY
- 綠化平台 LANDSCAPED DECK
- 非改建範圍 NON-RENOVATED AREA

8m 0 16m



四樓平面圖  
FOURTH FLOOR PLAN

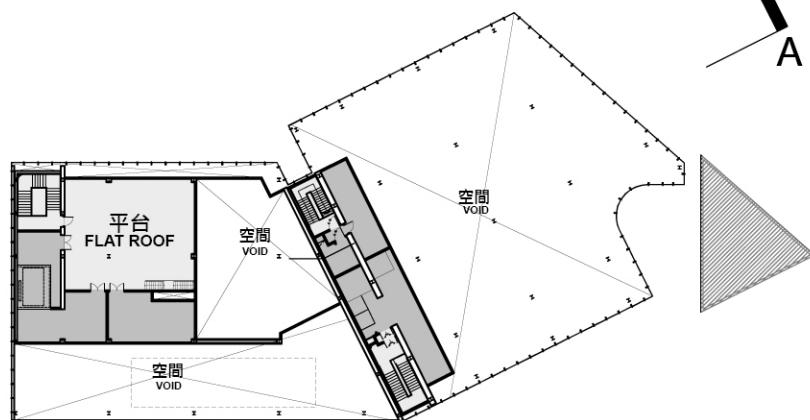


五樓平面圖  
FIFTH FLOOR PLAN

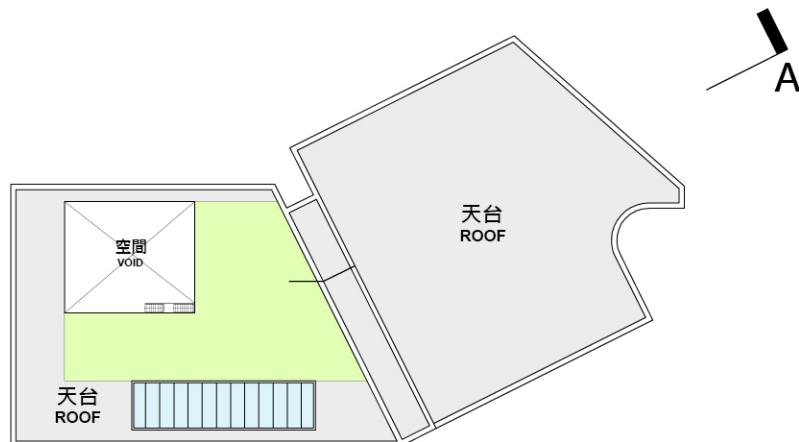
圖例 LEGEND

展覽廳 GALLERY	綠化平台 LANDSCAPED DECK
貯存室 / 廁所 STORE ROOM / TOILET	非改建範圍 NON-RENOVATED AREA
通道 / 大堂 CIRCULATION / LOBBY	
機房 PLANT ROOM	

8m 0 16m



五樓閣樓平面圖  
FIFTH MEZZANINE FLOOR PLAN



天台平面圖  
ROOF FLOOR PLAN

圖例 LEGEND

通道 / 大堂  
CIRCULATION / LOBBY

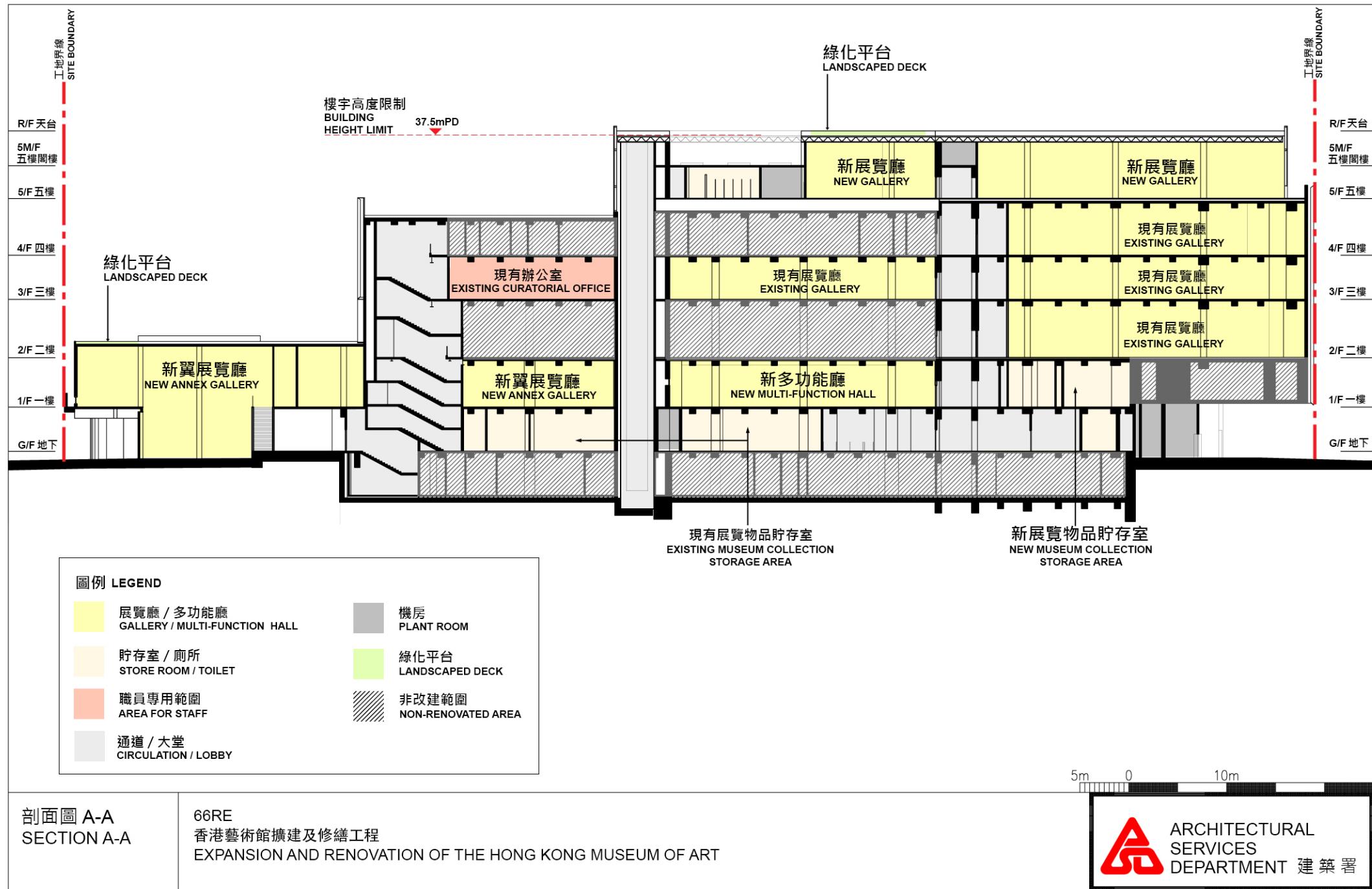
非改建範圍  
NON-RENOVATED AREA

機房  
PLANT ROOM

綠化平台  
LANDSCAPED DECK

天窗  
SKYLIGHT

8m 0 16m





從東南面望向藝術館的構思透視圖

PERSPECTIVE VIEW FROM SOUTH EASTERN DIRECTION (ARTIST'S IMPRESSION)



從西南面望向藝術館的構思透視圖

PERSPECTIVE VIEW FROM SOUTH WESTERN DIRECTION (ARTIST'S IMPRESSION)

構思圖  
ARTIST'S  
IMPRESSIONS

66RE  
香港藝術館擴建及修繕工程  
EXPANSION AND RENOVATION OF  
THE HONG KONG MUSEUM OF ART



ARCHITECTURAL  
SERVICES  
DEPARTMENT 建築署



從東南面望向藝術館現貌

VIEW FROM SOUTH EASTERN DIRECTION (EXISTING MUSEUM)



從西南面望向藝術館現貌

VIEW FROM SOUTH WESTERN DIRECTION (EXISTING MUSEUM)



## 圖例 LEGEND

■■■■■ 新設置地面行人過路處  
NEW AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING

■■■■ 現有行人過路處  
EXISTING PEDESTRIAN CROSSING

— 工地界線  
SITE BOUNDARY

＊ 尖沙咀 / 尖東港鐵站出口  
TSIM SHA TSUI / EAST TSIM SHA TSUI MTR STATION EXIT

30m 0 60m

新設置地面行人過路處  
NEW AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING

66RE  
香港藝術館擴建及修繕工程  
EXPANSION AND RENOVATION OF  
THE HONG KONG MUSEUM OF ART



ARCHITECTURAL  
SERVICES  
DEPARTMENT 建築署